



EDUCATION,  
DEVELOPMENT  
& THERAPY COMMISSION

Éducation, Développement & Thérapie  
Educación, Desarrollo & Terapia

## Commission Marionnette, Éducation, Développement et Thérapie Réunions des 03 et 04 juin 2017 à ZADAR (Croatie)

La commission Marionnette, Education, Développement et Thérapie s'est réunie sous la présidence de Mme Livija Kroflin, membre du comité exécutif de l'UNIMA, les 03 et 04 juin 2017 à Zadar (Croatie) dans le cadre sympathique et accueillant du festival Sluk.

**Présents :** Livija Kroflin (Croatie), Helena Korošec (Slovénie), Antje Wegener (Allemagne), Jan Vandemeulebroeke (Belgique), Sabrina Lemmens (Belgique), Edmond Debouny (Belgique).  
Meg Amsden (Royaume-Uni) excusée suite à une blessure a participé via une vidéoconférence.

### 1. Modifications de la composition de la commission.

Barbara Scheel a renoncé à son mandat de membre effective. Elle deviendra membre correspondante.

Antje Wegener accepte de devenir membre effective au lieu de membre correspondante.

Oscar Goldszmidt et Sabrina Lemmens deviennent membres correspondants.

### 2. The Power of the Puppets

La commission s'indigne de constater que l'UNIMA refuse d'intervenir pour un montant de 1 000 EUR pour permettre la traduction de cet ouvrage en français. Elle considère que le français étant une des 3 langues officielles de l'UNIMA, les documents doivent être publiés dans chacune des 3 langues. Elle charge sa présidente d'intervenir fermement auprès du comité exécutif pour qu'il revoie cette décision inacceptable.

La commission est disposée, de son côté, à chercher d'autres pistes moins onéreuses pour permettre cette traduction en faisant appel, par exemple à des écoles d'interprètes. Jan Vandemeulebroeke effectuera d'ailleurs des démarches en ce sens.

### 3. Nouveau projet de publication

La commission a procédé à un large échange d'idées pour choisir son prochain projet. Certains souhaitent se baser sur des recherches universitaires, solliciter l'intervention de personnalités académiques... D'autres mettent l'accent sur la nécessité de ne pas négliger l'aspect pratique et concret. Finalement, la commission a choisi de marier les deux : l'ouvrage reprendra des recherches solides mais aussi des réalisations pratiques, les deux aspects étant complémentaires.

Il est finalement décidé que chaque membre entamera le travail et fournira les premiers textes à la date du 15 avril 2018.

Antje Wegener qui organise un symposium sur le thème « Être marionnette et personne, jouer au-delà des frontières » à Friedrichsdorf (Frankfurt-am-Main) en février 2018 avec l'association allemande de thérapeutes DGTP, membre de l'UNIMA, et de concert avec l'association sœur de Suisse FFT évoquera les travaux de ce symposium.

Jan Vandemeulebroeke et Sabrina Lemmens se tourneront vers le travail avec des migrants et des réfugiés.

Edmond Debouny suivra le travail d'un enseignant développant un projet avec des marionnettes, à partir de septembre 2017. Il essaiera de rassembler des informations sur les apprentissages des élèves dans les différentes disciplines et leurs progrès sur le plan du comportement, de la coopération et de la confiance en soi.

On n'a pas défini la forme de la future publication : ce pourrait être un livre, un document diffusé par Internet, un e-livre selon les moyens disponibles.

Complémentairement à ce travail, des articles intéressants écrits ou recueillis par des membres, des membres-correspondants qui n'entreraient pas directement dans le cadre de ce projet pourraient peut-être se voir diffusés par le canal de la commission de Recherche qui dispose d'intéressantes possibilités de diffusion via la Chine. Livija Kroflin prendra les contacts utiles à cet effet.

#### **4. Présentation de la Commission Marionnette Education, Développement et Thérapie.**

L'UNIMA invite la commission à présenter ses activités dans le cadre du Festival mondial de Théâtres de Marionnettes, le 21 septembre, à Charleville-Mézières. Edmond Debouny est disposé à la faire mais donnerait réponse définitive le 4 juillet. Jan Vandemeulebroeke étant intéressé et Edmond Debouny considérant qu'il n'est pas utile de se déplacer à deux, c'est normalement lui qui assurera cette tâche. En cas de désistement, il prévendra la présidente dans les prochains jours et serait remplacé par Edmond Debouny.

#### **5. Symposium de la DGTP et de la FFT à Friedrichsdorf.**

La commission sera associée à l'organisation du symposium « Être marionnette et personne, jouer au-delà des frontières ». Antje Wegener communiquera toutes les informations nécessaires en temps utile.

#### **6. Facebook**

Certains membres souhaiteraient que la commission soit présente sur Facebook. Des contacts seront pris, à cet effet, avec Terence Tan et Emma Fischer afin de voir s'ils ne peuvent pas reprendre des communications de notre commission sur leurs pages.

#### **7. Divers**

Antje Wegener insiste sur le fait qu'il est important de sensibiliser les hommes et femmes politiques à l'importance de la marionnette. Un travail de lobbying s'impose pour que l'art de la marionnette soit reconnu et... soutenu !

Par vidéoconférence, Meg Amsden a été informée des travaux de la commission.

Edmond Debouny  
Rapporteur.